CultureTalk Pakistan Video Transcripts: http://langmedia.fivecolleges.edu
From Lahore to Georgia

Urdu transcript:

اسلا م وعلیکم. میرا نام آغا قاصم رضا ہے اور میں لاہور پاکستان میں اس وقت رہ رہا ہوں.
میں نے 1960 میں سینٹ اینتھونیز اسکول لاہور میں داخلہ لیا . وہاں سے میں نے اپنا او لیولز
مکمل کیا. یہ سرٹیفیکیٹ یونیورسٹی آف کیمبدیج لنڈن سے مجھے ملا 1968 میں. اسکو کرنے
کہ بعد میں پھر لاہور کے بہت مشہور کالج، گورنمنٹ کالج لاہور، میں میں نے داخلہ لیا. واہاں
میں ایف. ایس. سی کرنے کے لیئے گیا اور میرے مضمون تھے انگریزی، اردو،
Physics,
کیمسٹری اور
Maths-
یہ دو سال کا کورس تھا اور میں نے 1971 میں یہ کورس مکمل کیا اور پاس کیا اور اسکے بعد
میں نے اسی کالج سے بی. ایس. سی،جو کہ امریکہ کا ٹو
year کہ کالج کہ برابر ہے، میں داخلہ لیا اور یہاں میرے مضمون تھے
Physics ، Mathemathics A اور Mathematics B- یہ دو سال کا کورس تھا.
اس کورس کو میں نے 1973 نومبر میں ختم کیا اور اسکے بعد میں نے امریکہ جانے کی
تیاری شروع کر دی. میری قسمت اچھی تھی کہ مجھے وہاں امریکہ سے بہت یونیورسٹیز سے
داخلے مل گئے اور میں نے
Utah State University میں جانے کا ارادہ کیا. اس کہ لیئے میں مارچ انیس سو چوہتر،
یعنی کہ
March 1974 میں میں وایا
پیرس and شیکاگو ، میں سالٹ لیک سٹی پہنچا. رات وہاں رہا اور اگلے دن صبح میں
اپنے دوستوں کہ ساتھ لوگن یوٹاہ کہ لیئے روانہ ہو گیا. لوگن میرے ایئے ایک بلکل نئ جگہ تھی.
میرے واسطے یہ پہلا اپنے ملک سے باہر کا
experience تھا. وہاں میں تین اور لڑکوں کہ ساتھ ایک اپارٹمنٹ میں رہا. ہم لوگ اپنا کھانا
وغیرہ خود بناتے تھے. اور ہمارا جو اپارٹمنٹ تھا وہ ہمارے یوٹاہ اسٹیٹ کیمپس سے تقریبا
کوئ چھے سات بلاکس دور تھا اور یہ پہاڑی کہ اوپر تھا. سردیوں میں کافی مشکل ہوتی تھی
پہاڑی چڑھنے میں سردی کی وجہ سے. بہرحال، وہ وقت بھی گزر گیا اور میں نے 76 میں
میں نے بی-ایس-سی ایلیکٹریکل اینجنیرنگ میں ڈیگری حاصل کی. اسکے بعد میں ایک ٹرم کہ
لیئے،یا ایک سمیسٹر کہ لیئے
University of Tennessee Knoxville میں گیا ایم-بی-اے کرنے کہ لیئے. جب میں وہاں تھا
تو مجھے
Georgia Tech Atlanta سے داخلے کی ریقویسٹ آئ اور مجھے انھوں نے اسکالرشپ
آفر کیا جو میں نے منظور کیا اور میں جنوری 1979 میں میں
Georgia Tech چلا گیا. وہاں سے میں نے اپنا ماسٹرز میں اڈمیشن لیا
Georgia Tech میں
Atlanta میں اور دو سال ایک کمپنی کہ ساتھ نوکری کی. اس کمپنی کا نام تھا
Southern Engineering Company جو کہ ایلیکٹریکل ٹرانسمیشن

and انجینیرنگ کی پاور کاسٹ اسٹڈیز کرتی تھی۔ یہاں میں نے دو سال نوکری کی اور بہت مزا کیا اور بہت لوگوں سے ملاقات کی۔ بڑے اچھے پراجکٹس پہ کام کیا اور بہت اچھی جگہ تھی۔ اس وقت اٹلانٹا میں سی-ان-ان نیا نیا شروع ہو رہا تھا۔

English translation:

Assalam-o-alaikum. My name is Agha Kasim Raza and I live in Lahore, Pakistan at the moment. In 1960, I was admitted to St. Anthony's School, Lahore. I completed my O Levels there. I got this (O Level) certificate from University of Cambridge, London in 1968. After doing this, I was admitted to one of Lahore's famous colleges, Government College Lahore. I went there to do F. Sc (Fellowship in Science) and my subjects were English, Urdu, Physics, Chemistry and Math. This was a two year course and I completed it and passed it in 1971. After this, I got my B. Sc (Bachelors in Science) from the same college, which is the equivalent of an American two year college, and my subjects there were Physics, Mathematics A and Mathematics B. This was a two year course. I completed this course in November 1973 and then started preparing to go to America. It was my good fortune that I got accepted to many universities there and I decided to go to Utah State University. For that, in March of 1974, I reached Salt Lake City via Paris and Chicago. I spent the night there and next morning I set off to Logan, Utah along with my friends. Logan was a completely new place for me. This was my first experience out of my country. There, I shared an apartment with three other boys. We cooked our own food. Our apartment was six to seven blocks away from the Utah State Campus, which was on top of a hill. In winters, because of the cold, it used to be very difficult to climb up the hill. Anyway, that time passed as well and in '76 I completed the degree of B. Sc in Electrical Engineering. After this, I went to University of Tennessee, Knoxville for a semester to do an M.B.A. While I was there, I got an admission request from Georgia Tech, Atlanta and they offered me a scholarship, which I accepted and in January 1979 I went to Georgia Tech. Over there, in Georgia Tech, Atlanta, I got into the Masters Program and in 1979 I graduated. After that, in Atlanta, I worked with a company for two years. The company's name was Southern Engineering Company, which studied the power costs of electrical transmission and generation. I worked here for two years, had lots of fun and met lots of people, worked on really good projects and the place was really nice. At the time, CNN had just started up in Atlanta.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2003-2009 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated